

## MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS

*Expanding Opportunity and Unleashing Potential*

OFFICE OF DISTRICT OPERATIONS

February 27, 2025

Dear Staff, Parents, and Guardians:

We are pleased to inform you of an opportunity to purchase a piano for your family. Montgomery County Public Schools (MCPS) has an agreement with Schaeffer's Piano Company, Inc., to provide MCPS with new grand, upright, and digital pianos to be used in schools. Schaeffer's Piano Co. Inc., located in Rockville, Maryland, is the area's oldest piano store. This agreement also provides MCPS families and staff an opportunity to purchase these and other pianos for considerably reduced prices at an annual piano sales event.

This year's liquidation sales event will take place March 8–16, 2025, at 105 North Stonestreet Avenue, Rockville, Maryland 20850. Sales will be by appointment only to provide an opportunity for you to purchase these pianos before they are offered for sale to the public. All pianos will carry a 15-year transferable warranty. Each piano will come with a bench and one free in-house tuning.

For additional information, you may visit the Schaeffer's Piano Company, Inc., website at [www.schaefferspiano.com](http://www.schaefferspiano.com). To make an appointment for the sale, between March 8–16, 2025, please call the Schaeffer's Piano Company appointment desk at 301-424-1147.

We are grateful to be working with Schaeffer's Piano Company, Inc., to support our school music programs and help MCPS keep new and well-maintained instruments in our schools each year. If you have any questions, please contact Schaeffer's Piano Company, Inc., at 301-424-1144.

Sincerely,



Dana E. Edwards  
Chief of District Operations

## MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS

*Expanding Opportunity and Unleashing Potential*

OFFICE OF DISTRICT OPERATIONS

27 de febrero de 2025

Estimados miembros del personal, padres y tutores:

Nos complace informarles sobre una oportunidad para comprar un piano para su familia. Las Escuelas Públicas del Condado de Montgomery (MCPS) tienen un acuerdo con Schaeffer's Piano Company, Inc. para proporcionar a MCPS pianos de cola, verticales y digitales para ser usados en las escuelas. Este acuerdo también brinda la oportunidad a las familias y el personal de MCPS de comprar estos y otros pianos a precios considerablemente reducidos en un evento anual de ventas de pianos.

El evento de ventas de liquidación de este año se llevará a cabo de 8-16 de marzo de 2025, en 105 North Stonestreet Avnue, Rockville, Maryland 20850. Las ventas serán únicamente con cita para brindar la oportunidad de que compre estos pianos antes de que se los ofrecen al público. Todos los pianos tendrán una garantía transferible de 15 años. Cada piano incluirá un banco y una afinación a domicilio gratuita.

Para más información, puede visitar el sitio web de Schaeffer's Piano Company, Inc., en [www.schaefferspiano.com](http://www.schaefferspiano.com). Para programar una cita para la venta de 8-16 de marzo de 2025, llame a la línea de citas de Schaeffer's Piano Company al 301-424-1147.

Agradecemos trabajar con Schaeffer's Piano Company, Inc. a fin de apoyar nuestros programas musicales de las escuelas y ayudar a MCPS mantener instrumentos nuevos y bien mantenidos en nuestras escuelas cada año. Si tiene alguna pregunta, por favor comuníquese con Schaeffer's Piano Company, Inc., al 301-424-1144.

Atentamente,



Dana E. Edwards  
jefa de operaciones del distrito

## MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS

*Expanding Opportunity and Unleashing Potential*

OFFICE OF DISTRICT OPERATIONS

27 de fevereiro de 2025

Prezados Funcionários, Pais e Responsáveis:

Temos o prazer de informá-los sobre uma oportunidade de adquirir um piano para sua família. Montgomery County Public Schools (MCPS) tem um acordo com a Schaeffer's Piano Company, Inc., para fornecer a MCPS novos pianos de cauda, verticais e digitais para serem usados nas escolas. Esse acordo também oferece às famílias e funcionários de MCPS a oportunidade de comprar esses e outros pianos por preços consideravelmente reduzidos em um evento anual de vendas de pianos.

O evento de vendas de liquidação deste ano acontecerá de 8 a 16 de março de 2025, no endereço 105 North Stonestreet Avenue, Rockville, Maryland 20850. As vendas serão realizadas apenas com hora marcada para fornecer uma oportunidade para você comprar esses pianos antes de serem colocados à venda ao público. Todos os pianos terão uma garantia transferível de 15 anos. Cada piano virá com um banco e uma afinação interna gratuita.

Para obter informações adicionais, você pode visitar o site da Schaeffer's Piano Company, Inc., no endereço [www.schaefferspiano.com](http://www.schaefferspiano.com). Para agendar a venda, entre 8 a 16 de março de 2025, ligue para o balcão de agendamento da Schaeffer's Piano Company no número 301-424-1147.

Somos gratos por trabalhar com a Schaeffer's Piano Company, Inc., para apoiar nossos programas de música escolar e ajudar MCPS a manter instrumentos novos e bem conservados em nossas escolas a cada ano. Se você tiver alguma dúvida, entre em contato com a Schaeffer's Piano Company, Inc., pelo telefone 301-424-1144.

Atenciosamente,



Dana E. Edwards  
Chefe de Operações Distritais

# MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS

Expanding Opportunity and Unleashing Potential

OFFICE OF DISTRICT OPERATIONS

የካቲት 27 ቀን 2025

ውድ ሰራተኞች፣ ወላጆች እና አሳዳጊዎች፡-

ለቤተሰብዎ ፒያኖ የመግዛት እድል እንዳለዎት በደስታ እንገልጻለን። የሞንትጎመሪ ካውንቲ ፐብሊክ ስኩልስ (MCPS) በትምህርት ቤቶች ውስጥ ጥቅም ላይ የሚውሉ አዳዲስ የዲጂታል ፒያኖዎችን ለማቅረብ Schaeffer's Piano Company, Inc. ጋር ስምምነት አለው።ይህ ስምምነት የሞንትጎመሪ ካውንቲ ፐብሊክ ስኩልስ (MCPS) ቤተሰቦች እና ሰራተኞች እነዚህን እና ሌሎች ፒያኖዎችን በከፍተኛ ቅናሽ ዋጋ በአንድ አመት የፒያኖ ሽያጭ እንዲገዙ እድል ይሰጣል።

የዚህ አመት የማጣሪያ ሽያጭ ኩነት ከኖቬምበር ከመጋቢት 8-16 ቀን 2025 ዓ.ም ዓ.ም በዚህ አድራሻ፡ 105 North Stonestreet Avenue፣ Rockville፣ Maryland 20850 ይካሄዳል። እነዚህ ፒያኖዎች ለህዝብ ለሽያጭ ከመቅረባቸው በፊት እንዲገዙ እድል ለመስጠት የሚቻለው በቀጠሮ ብቻ ይሆናል። ሁሉም ፒያኖዎች ለአሥራ ዓመት (15) የሚተላለፍ ዋስትና ይኖራቸዋል። እያንዳንዱ ፒያኖ አግዳሚ ወንበር እና አንድ ነጻ የቤት ውስጥ ጣጂዎች ዜማ ማስተካከያ ይኖረዋል።

ተጨማሪ መረጃ ለማግኘት ይህንን ድረገጽ መጎብኘት ይችላሉ፡- Schaeffer's Piano Company, Inc., website <http://www.schaefferspiano.com>. ከመጋቢት 8-16 ቀን 2025 ዓ.ም ዓ.ም ለሽያጭ ቀጠሮ ለመያዝ፣እባክዎን ወደ Schaeffer's Piano Company, Inc., ቀጠሮ መጠየቂያ ዴስክ 301-424-1147 ይደውሉ።

በየአመቱ የትምህርት ቤቶቻችንን የሙዚቃ ፕሮግራሞች ለመደገፍ እና MCPS በየትምህርት ቤቶቻችን አዳዲስ እና በደንብ የተያዙ የሙዚቃ መሳሪያዎች በት/ቤቶች እንዲኖሩ ለማድረግ Schaeffer's Piano Company, Inc. አብረን ስለምንሠራ እናመሰግናለን።ማናቸውም ጥያቄዎች ካሉዎት እባክዎ Schaeffer's Piano Company, Inc., በስልክ ቁጥር 301-424-1144 ያነጋግሩ።

ከልብ



Dana E. Edwards  
Chief of District Operations

## MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS

*Expanding Opportunity and Unleashing Potential*

OFFICE OF DISTRICT OPERATIONS

27 février 2025

Chers personnel et parents,

Nous avons le plaisir de vous informer d'une opportunité d'acheter un piano pour votre famille. Montgomery County Public Schools (MCPS) a conclu un accord avec Schaeffer's Piano Company, Inc., pour fournir au groupe scolaire de nouveaux pianos à queue, droits et électriques à utiliser dans les écoles. Cet accord offre également aux familles et au personnel de MCPS la possibilité d'acheter ces pianos et d'autres à des prix considérablement réduits lors d'un événement annuel de vente de pianos.

La vente de liquidation de cette année Aura lieu du 8 au 16 mars 2025, au 105 North Stonestreet Avenue, Rockville, Maryland 20850. Les ventes se feront uniquement sur rendez-vous afin de vous donner l'opportunité d'acheter ces pianos avant qu'ils ne soient proposés à la vente au public. Tous les pianos sont sujets à une garantie transférable de 15 ans. Chaque piano sera accompagné d'un banc et d'un accordage sur site gratuit.

Pour plus d'informations, vous pouvez visiter le site Internet de Schaeffer's Piano Company, Inc., à l'adresse [www.schaefferspiano.com](http://www.schaefferspiano.com). Pour prendre rendez-vous pour la vente, entre le 8 au 16 mars 2025, veuillez appeler le bureau de rendez-vous de Schaeffer's Piano Company au 301-424-1147.

Nous sommes reconnaissants de travailler avec Schaeffer's Piano Company, Inc., pour soutenir nos programmes de musique scolaire et aider MCPS à maintenir des instruments neufs et bien entretenus dans nos écoles chaque année. Pour toutes questions, veuillez contacter Schaeffer's Piano Company, Inc., au 301-424-1144.

Cordialement,



Dana E. Edwards  
Directeur des opérations du District

## MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS

*Expanding Opportunity and Unleashing Potential*

OFFICE OF DISTRICT OPERATIONS

2025 年 2 月 27 日

尊敬的工作人員、家長和監護人：

我們很高興與您分享一個為家人購買鋼琴的機會。蒙郡公立學校(MCPS)與 Schaeffer's 鋼琴公司訂有協議, 為 MCPS 提供在學校使用的三角鋼琴、立式鋼琴和數碼鋼琴。這項協議還將通過一年一度的鋼琴銷售活動為 MCPS 學生家庭和工作人員提供以超優惠價格購買以上鋼琴和其它鋼琴的機會。

今年的清倉大拍賣將於 2025 年 3 月 8 日至 16 日在 105 North Stonestreet Avenue, Rockville, Maryland 20850。清倉銷售將只通過預約進行, 以便您可以在我們面向公眾銷售前有機會購買這些鋼琴。所有鋼琴都享有 15 年可以轉讓的保修期。每一架鋼琴都配有琴凳和一次免費的內部調音。

如果您希望了解更多資訊, 請訪問 Schaeffer's 鋼琴公司的網站: [www.schaefferspiano.com](http://www.schaefferspiano.com)。如果您想要預約參加 2025 年 3 月 8 日至 16 日在的清倉銷售, 請致電 Schaeffer's 鋼琴公司的預約專線, 電話號碼是 301-424-1147。

我們很高興能與 Schaeffer's 鋼琴公司合作, 支持學校的音樂課程, 並且每年都幫助 MCPS 維持新的和維護良好的樂器。如果您有問題, 請與 Schaeffer's 鋼琴公司聯繫, 電話號碼是 301-424-1144。

致禮,



Dana E. Edwards  
學區運作首席官

## MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS

*Expanding Opportunity and Unleashing Potential*

OFFICE OF DISTRICT OPERATIONS

2025 년 2 월 27 일

교직원, 학부모님, 보호자님께,

여러분 가족을 위한 피아노를 구입할 수 있는 정보를 제공해 드릴 수 있게 되어 기쁘게 생각합니다. Montgomery County Public Schools (MCPS)는 Schaeffer's Piano Company, Inc.와 MCPS 에 학교에서 사용할 새 그랜드 피아노, 업라이트 피아노, 디지털 피아노를 제공하기로 동의하였습니다. 이 동의를 통해, MCPS 가족과 교직원들에게 연례 피아노 행사를 통해 할인된 피아노를 구매할 수 있는 기회를 제공하게 되었습니다.

올해 재고세일은 2025 년 3 월 8 일-16 일, 105 North Stonestreet Avenue, Rockville, Maryland 20850 에서 있습니다. 세일은 예약자에 한하며, 일반에 공개되기 전에 미리 구매할 수 있는 좋은 기회입니다. 모든 피아노는 15 년, 양도가능한 보증서를 함께 제공합니다. 각 피아노는 벤치 의자와 1 회 무료 피아노 조율이 포함되어 있습니다.

자세한 안내는 Schaeffer's Piano Company, Inc. 웹사이트 [www.schaefferspiano.com](http://www.schaefferspiano.com) 를 보시기 바랍니다. 피아노 세일 참가는 2025 년 3 월 8 일-16 일, 에 예약을 통해 하실 수 있습니다. Schaeffer's Piano Company 에 전화하셔서 방문예약을 합시다. (예약전화: 301-424-1147)

학교 음악 프로그램을 지원하고, 학교가 매년 좋은 상태 및 새 악기를 유지할 수 있도록 돕는 Schaeffer's Piano Company, Inc 와 함께 일할 수 있어서 매우 기쁘게 생각합니다. 질문이 있으실 경우, Schaeffer's Piano Company, Inc.에 전화문의해 주시기 바랍니다. (전화: 301-424-1144)

감사를 드리며,



Dana E. Edwards  
Chief of District Operations

## MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS

*Expanding Opportunity and Unleashing Potential*

OFFICE OF DISTRICT OPERATIONS

Ngày 27 tháng 2 năm 2025

Thưa Nhân viên, Phụ Huynh và Giám Hộ:

Chúng tôi vui mừng thông báo với quý vị về cơ hội để mua đàn piano cho gia đình. Các Trường Công Lập Quận Montgomery (MCPS) có một thỏa thuận với Schaeffer's Piano Company, Inc., để cung cấp cho MCPS những đàn piano lớn, thẳng đứng, và kỹ thuật số mới để sử dụng trong trường học. Thỏa thuận này cũng cung cấp cho các gia đình và nhân viên MCPS cơ hội mua những đàn piano này và những đàn piano khác với giá giảm đáng kể tại một sự kiện bán đàn piano hàng năm.

Sự kiện bán hàng năm nay sẽ được tổ chức vào Ngày 8-16 tháng 3 năm 2025, tại 105 North Stonestreet Avenue, Rockville, Maryland 20850. Việc bán hàng sẽ chỉ được thực hiện theo lịch hẹn để tạo cơ hội cho quý vị mua những đàn piano này trước khi được bán cho công chúng. Tất cả các đàn piano sẽ được bảo hiểm chuyển nhượng 15 năm. Mỗi đàn piano sẽ đi kèm với một chiếc ghế dài và một bộ điều chỉnh trong nhà miễn phí.

Để biết thêm thông tin, quý vị có thể truy cập trang mạng của Schaeffer's Piano Company, Inc., tại [www.schaefferspiano.com](http://www.schaefferspiano.com). Để làm hẹn mua đàn, trong khoảng thời gian từ Ngày 8-16 tháng 3 năm 2025, yêu cầu gọi lấy hẹn với Công ty Schaeffer's Piano Company tại số 301-424-1147.

Chúng tôi rất biết ơn được làm việc với Schaeffer's Piano Company, Inc., để hỗ trợ các chương trình âm nhạc tại trường học và giúp MCPS giữ các nhạc cụ mới và được duy trì tốt trong các trường học mỗi năm. Nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào, yêu cầu liên lạc với Schaeffer's Piano Company, Inc., tại số 301-424-1144.

Kính thư,



Dana E. Edwards  
trưởng phòng điều hành quận